

M E S T S K Ý Ú R A D V G A L A N T E

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 29. apríla 2015

K bodu č. 12: Organizačno- technická príprava XXXI. ročníka Galantských trhov a rozpočet GT

Návrh predkladá:

Ing. Ján Poľakovský v.r.
prednosta MsÚ

Materiál obsahuje:

A/ Návrh uznesenia
B/ OTP XXXI. GT 2015
C/ Nájom za záber VP - poplatky
E/ Rozpočet
D/ Spoplatnenie kultúrnych programov v
amfiteátri v rámci XXXI. ročníka GT
F/ Kultúrny program
G/ Stanoviská komisií

Návrh spracoval:

Ing. Mária Kulcsárová v.r.
vedúca ORM
Ing. Beáta Katonová v.r.
Mgr. Ján Kolek v.r.
riaditeľ MsKS

V Galante, 17.04.2015

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 písm. a) zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

s ch v a ľ u j e

Organizačno – technickú prípravu XXXI. ročníka Galantských trhov 2015, ktorej súčasťou sú v prílohe:

- a) Daň za záber priestranstva a poplatky za služby počas konania XXXI. ročníka Galantských trhov 2015
- b) Rozpočet XXXI. ročníka Galantských trhov 2015
- c) Spoplatnenie kultúrnych programov v amfiteátri v rámci XXXI. ročníka Galantských trhov 2015
- d) Kultúrny program a sprievodné podujatia

u k l a d á

- a) Postupovať podľa schválenej OTP XXXI. ročníka GT 2015

Z: riaditeľstvo trhov

T: august 2015

- b) Predložiť na rokovanie MsZ celkové vyhodnotenie XXXI. ročníka GT

Z: prednosta úradu

T: október 2015

Organizačno-technická príprava XXXI. ročníka Galantských trhov

Názov akcie : XXXI. ročník Galantských trhov /ďalej GT/

Usporiadateľ : Mesto Galanta (správca príležitostného trhu)

Miesto akcie : G a l a n t a - ulica Hlavná, Mierové námestie, ulica Obrancov mieru, parkovisko za OD Mladosť, amfiteáter, mestský park, nádvorie neogotického kaštieľa, štadión, dom športu, športová hala, ulica Šaľská

Termín konania : 13.-14.-15. august 2015 (štvrtok, piatok, sobota)

Predajná doba :
13.08.(štvrtok) 2015 od 09,00 - do 19,30 hod.
14.08.(piatok) 2015 od 09,00 - do 19,30 hod.
15.08.(sobota) 2015 od 09,00 - do 19,30 hod.

Predajná doba pre stánky s poskytovaním občerstvovacích služieb na ulici Hlavnej je povolená denne max. do 23,00hod.

Ukončenie predajnej doby v amfiteátri je zhodné s ukončením kultúrneho a sprievodného programu.

Predajná doba na nádvorí kaštieľa:

od 10,00hod. - do 01,00hod. (štvrtok, piatok)
od 10,00hod. - do 02,00hod. (sobota)

Ukončenie predajnej doby stánkov a prevádzky zábavných atrakcií na parkovisku za OD Mladosť a na Mierovom námestí pred MsÚ do 23,00hod.

Predajná doba pre všetkých účastníkov trhov je záväzná.

Riaditeľstvo trhov

Riaditeľ trhov: Ing. Ján Poľakovský

Členovia riaditeľstva trhov:

Hostia, delegácie: Mgr. Zuzana Morovičová, Mgr. Katarína Barcziová, Lucia Galambosová

Rozpočet: Ing. Juraj Srnka, PhD.

Technické zabezpečenie: vedúci ORM, Bc. Daniela Amrichová, Ing. Zuzana Kopasová

Doprava: vedúci ORM, Eva Vašáková

Kontrolná činnosť: MVDr. Gábor Pallya

Kultúrny program, propagácia, amfiteáter: Mgr. Ján Kolek

Hlásatelia: Mgr. Katarína Barcziová, Lucia Galambosová

Sprievodné podujatia, výstavy: Mgr. Ján Kolek, Mgr. Katarína Barcziová, Lucia Galambosová, Mgr. Beáta Reisingerová

Zábavné atrakcie, kolotoče: vedúci ORM, Bc. Daniela Amrichová, Ing. Zuzana Kopasová

Športové podujatia: Lucia Galambosová, Mgr. Katarína Barcziová, Štefan Varga

Vínna ulička: Ing. Peter Aštary

Gastroakcia: Margita Csepregyová

Čistota a poriadok: Ing. Zoltán Zelinka

Zabezpečenie napojenia EE: Ing. Zoltán Horváth

Bezpečnosť a spolupráca s ORPZ: pplk. Miroslav Grell

Za komisiu KaMV: Bc. Peter Kolek

Za komisiu IV,KP,ŽP,DaVP: Zsolt Takáč

Za komisiu OSCRaRR: Mgr. László Bíró

Organizačné pokyny pre účastníkov XXXI. ročníka Galantských trhov

(1) Účasť na XXXI. ročníku GT a povinnosti účastníkov:

XXXI. ročníka GT sa môžu zúčastniť právnické osoby a fyzické osoby zaoberajúce sa obchodnou, výrobnou, komerčno-výstavnou činnosťou, SHR, predajcovia poľnohospodárskych prebytkov.

a) Priamy predaj a poskytovanie služieb na trhoch môžu uskutočňovať všetky právnické osoby a fyzické osoby, ktoré majú oprávnenie na predaj vlastných alebo nakúpených výrobkov.

b) Predajcovia poľnohospodárskych prebytkov z vlastnej produkcie /ovocie, zelenina, kvety/ sa preukážu potvrdením príslušného obecného úradu, že sú vlastníkami resp. užívateľmi záhrady (pôdy). Prevádzkovatelia zábavných atrakcií sa môžu zúčastniť trhov len po preukázaní povolenia na vykonávanie tejto činnosti.

c) Predajné miesta účastníkom GT sa budú prideľovať na základe záväznej písomnej prihlášky alebo online registrácie a rezervácie miesta v rezervačnom systéme trhov umiestnenom na

c) Predajné miesta účastníkom GT sa budú prideľovať na základe záväznej písomnej prihlášky alebo online registrácie a rezervácie miesta v rezervačnom systéme trhov umiestnenom na webom sídle mesta za predpokladu, že žiadateľ uhradil daň resp. poplatok a predložil požadované doklady. Účastník trhov je povinný rešpektovať rozhodnutie o pridelenom priestore a môže obsadiť iba ten priestor, ktorý mu bol pridelený. Mestský úrad po splnení všetkých náležitostí uplatnenia žiadosti vystaví písomné povolenie s určením podmienok predaja k určenému miestu (príloha situačný plán). **Usporiadateľ si vyhradzuje právo výberu účastníkov trhu.**

d) Každý účastník GT **je povinný** dodržiavať Trhový poriadok vydaný správcom trhu a pokyny osôb poverených usporiadateľom – členov riaditeľstva trhov.

e) Účastník GT **nie je oprávnený** disponovať s prideleným predajným miestom, toto môže využiť výlučne na umiestnenie svojho predajného zariadenia, nemôže ho prenajať ani predáť ďalšej osobe.

f) Účastníkovi sa **zakazuje** premiestňovať predajné zariadenie z prideleného predajného miesta na iné predajné miesto bez súhlasu riaditeľstva trhov.

g) Za čistotu verejného priestranstva v bezprostrednej blízkosti predajného zariadenia v šírke 1,5m zodpovedá účastník GT.

h) **Zakazuje sa** vylievanie použitých olejov (pri poskytovaní reštauračných a pohostinských služieb v areáli trhov) do smetných nádob a na verejnom priestranstve. V areáli trhov budú umiestnené zberné nádoby na uskladnenie použitých olejov.

ch) Prihlasovanie k účasti na GT:

- Formou prihlášky

Tlačivo prihlášky obdržia žiadatelia od usporiadateľa na základe písomnej alebo osobnej žiadosti. Prihláška sa stáva záväznou a miesto sa prideli až po uhradení dane resp. poplatku. Usporiadateľ nebude akceptovať prihlášky, ktoré nebudú obsahovať požadované údaje s doložením požadovaných dokladov a nebude zaplatená daň resp. poplatok. Takáto prihláška je zaznamenaná len evidenčne bez pridelenia miesta.

- Online rezerváciou miesta

Po spustení online rezervačného systému na webovom sídle mesta bude možné sa online registrovať a rezervovať si predajné miesto. Rezervácia miesta sa stáva rovnako záväzná až po uhradení dane resp. poplatku. Usporiadateľ nebude akceptovať registráciu, ktorá nebude obsahovať vyplnené požadované údaje. V takomto prípade rezervácia neprebehne.

j) Fyzická a právnická osoba k vydaniu povolenia na predaj predloží:

platné živnostenské oprávnenie alebo iný doklad oprávňujúci vykonávať činnosť, doklad o zaplatení dane resp. poplatku, občiansky preukaz, iné doklady, ak to vyžaduje osobitný predpis (posudok hygienika a pod.), pracovnú zmluvu, dohodu o vykonaní práce, splnomocnenie alebo iný doklad na vykonávanie činnosti v prípade, že povolenie preberá resp. vybavuje osoba, ktorá nevlastní živnostenské oprávnenie, na základe ktorého bolo povolenie vydané.

Kontaktná adresa pre prijatie záväzných prihlášok:

Mestský úrad Galanta, Mierové námestie č.940/1, 924 18 G a l a n t a

tel .031/788 43 59 ,031/788 43 72 www.galanta.sk, Fax: 031/780 35 92 ,

e-mail: daniela.amrichova@galanta.sk, zuzana.kopasova@galanta.sk

(2) Právnické osoby a fyzické osoby, ktoré poskytujú počas trhov stravovacie a občerstvovacie služby:

Žiadateľ musí predložiť k tejto činnosti rozhodnutie od príslušného orgánu na ochranu zdravia k vykonávaniu ambulantného predaja na príležitostných akciách na území SR. V prípade, že účastník takéto rozhodnutie nemá, je potrebné v predstihu požiadať RÚVZ v Galante o vydanie záväzného posudku priamo k akcii XXXI. ročníka GT.

(3) Nájom za záber priestranstva a poplatky za služby počas XXXI. ročníka Galantských trhov

Právnické a fyzické osoby daň za miesto resp. poplatok uhradia v pokladni Mestského úradu v Galante, poštovou poukážkou alebo prevodom v peňažnom ústave č. ú.18722-132/0200 VÚB Galanta, v hotovosti v deň trhov v sídle RT. **Doklad o platbe tvorí prílohu žiadosti.**

a) Doklad o zaplatení dane a oprávnenie k vykonávaniu podnikateľskej činnosti oprávňujú účastníka na obsadenie miesta výlučne určeného písomným povolením riaditeľstva trhov. Účastník môže obsadiť len to miesto, ktoré má na povolení číselne a rozmerovo vyznačené.

b) Účastník môže požiadať o vrátenie platby pred konaním trhov. Riaditeľstvo trhov môže v ojedinelých prípadoch, ako práceneschopnosť potvrdená lekárom, záznam o havárii, vážne rodinné dôvody (úmrtie, ochorenie) individuálne posúdiť žiadosť účastníka trhu o vrátenie zaplatenej dane. Pri uznaní dôvodov o vrátení platby, sa táto znižuje o paušálnu čiastku 3,32 EUR spojenú s výdavkami na úkony, ktoré vykonal usporiadateľ trhov. Záznam o dôvode vrátenia platby vyhotoví riaditeľstvo trhov. Daň sa vráti poštovou poukážkou alebo prevodom cez peňažný ústav až po ukončení a zúčtovaní akcie GT.

c) Pod pojmom "riaditeľstvo trhov rozhodne" - sa predpokladá súhlas minimálne troch členov z riaditeľstva trhov.

e) Účastník GT, ktorý neobsadí pridelené miesto do 9,00hod. denne stráca na toto miesto nárok a nebude mu vrátená daň resp. poplatok za objednané a už zaplatené miesto. Takémuto účastníkovi riaditeľstvo trhov môže prideliť nové - náhradné miesto, ak to umožní daná situácia.

(4) Spoplatnenie kultúrnych programov v amfiteátri - Spôsob spoplatnenia, miesto predaja náramkov, výška poplatkov tvorí prílohu C/.

(5) Zábavné podniky, lunaparky a atrakcie ľudovej zábavy - Daň za záber priestranstva a poplatky za služby sú stanovené v prílohe A/ . O výbere účastníkov bude rozhodovať osobitná komisia vytvorená z členov RT.

(6) Poplatky za zverejnenie oznamov

Vysielané oznamy v rozhlase - oznam o ponuke tovaru, propagácii a pod. sú spoplatnené osobitným cenníkom. Oznamy o strate a nálezoch nie sú spoplatnené.

(7) Dopravné obmedzenia v areáli trhov – uzávierka cesty č. II/507 ulica Hlavná a miestna komunikácia - ulica Šaľská (v zmysle schváleného projektu) s vytvorením pešej zóny so zákazom vjazdu všetkých vozidiel s výnimkou vozidiel zvláštneho určenia. Parkovanie vozidiel (prívesov) v areáli trhov za stánkami je možné len so súhlasom riaditeľstva trhov po zaplatení poplatku.

Do začiatku predaja každý trhový deň t.j. do 09,00hod. je účastník povinný vykonať všetky nevyhnutné práce spojené so zásobovaním a riadnou prevádzkou predajného zariadenia, nakoľko v priebehu trhov bude vjazd vozidiel do areálu trhov **z a k á z a n ý**. Vjazd do areálu trhov bude povolený až po ukončení predajnej doby denne. Stavanie stánkov je možné začať od 13.08.2015 od 6,00 hod. a musia byť odstránené do 15.08.2015 najneskôr do 02,00 hod.

(8) Predajné stánky

- a) Predajné stánky si zabezpečujú účastníci sami. Montáž, demontáž, odber elektrickej energie, odber pitnej vody zabezpečí usporiadateľ na základe písomnej požiadavky účastníka GT.
- b) Žiadateľ o pripojenie elektrickej energie je povinný riadiť sa pripojovacími podmienkami; ktoré budú súčasťou vydaného povolenia k napojeniu. Všetky spotrebiče, ktoré majú byť pripojené musia mať platnú revíziu správu. Za individuálnu prípojku elektrickej energie k predajnému zariadeniu spĺňajúcu bezpečnostné normy zodpovedá jej vlastník (užívateľ).
- c) Dekoratívnu úpravu predajných zariadení si zabezpečí účastník trhu sám na vlastné náklady. Predajné zariadenie musí byť esteticky upravené, čisté a na viditeľnom mieste umiestené povolenie vydané mestom.
- d) Pred zahájením predaja do 9,00 hod. musia byť stánky kompletne pripravené na predaj (napojené na elektrické rozvody, esteticky upravené a zásobené tovarom). Predávajúci sú povinní zaujať len pridelené miesto, ktoré bude na komunikácii vyznačené prideleným číslom. Predávajúci sú povinní vo vlastnom záujme uviesť pravdivý rozmer predajného zariadenia, v opačnom prípade môžu byť presunutí na iné miesto.

(9) Bezpečnostný dozor

Poriadkovú službu budú zabezpečovať nepretržite počas konania GT členovia Okresného riaditeľstva policajného zboru v Galante a členovia Mestskej polície Galanta. Vlastné stráženie stánkov a tovaru v nich počas predaja, vo večerných a nočných hodinách si zabezpečuje každý účastník individuálne na vlastné náklady. Stráženie stánkov a tovaru si môže účastník objednať u niektorej súkromnej bezpečnostnej služby, o čom je povinný upovedomiť riaditeľstvo trhov.

(10) Propagácia trhov

Propagáciu XXXI. ročníka Galantských trhov zabezpečuje MsKS Galanta a MsÚ Galanta.

(11) Protipožiarna bezpečnosť

Každé predajné zariadenie, v ktorom sa narába s otvoreným ohňom, alebo je v ňom elektrická inštalácia, musí byť vybavené príslušným hasiacim prístrojom. Za protipožiarnu bezpečnosť v predajnom zariadení zodpovedná v plnej miere vlastník (užívateľ) predajného zariadenia. Stálu dennú službu v areáli trhov zabezpečuje protipožiarna asistenčná hliadka zriadená usporiadateľom GT.

(12) Čistenie areálu a stánkov

Rozmiestnenie smetných nádob, zber a likvidáciu komunálneho odpadu zabezpečujú Technické služby mesta Galanta. Poplatok za vývoz a likvidáciu odpadu je súčasťou platby za predajné miesto. Čistenie stánkov a ich bezprostredného okolia v obvode stánku do 1,5m je povinný vykonať účastník a to priebežne počas trvania trhov a dôkladne vyčistiť po predajnej dobe a ukončení trhov. Za účelom udržiavania čistoty predajných miest dostane každý účastník trhov igelitové vrece na komunálny odpad (t.j. papiere, plastové poháre, PET fľaše atď), zároveň bude povereným pracovníkom RT písomnou výzvou upozornený na dodržiavanie čistoty, poriadku a likvidáciu odpadu ako i likvidáciu kartónov z jeho predajného zariadenia.

Poriadok a čistotu bude priebežne kontrolovať Mestská polícia, ktorá za nedodržanie podmienok poriadku a čistoty v okolí predajného miesta môže uložiť blokovú pokutu.

(13) Zdravotnícka starostlivosť

Lekárska služba bude zabezpečená pracoviskom rýchlej zdravotnej pomoci a stanicou ZZS Galanta s kontaktom na službukonajúceho lekára na riaditeľstve trhov.

(14) Kontrolná činnosť na trhoch

Kontrolnú činnosť počas konania trhov môžu vykonávať: Slovenská obchodná inšpekcia, orgán na ochranu zdravia, členovia riaditeľstva trhov, poverení pracovníci MsÚ, útvar hlavného kontrolóra mesta, členovia Mestskej polície, daňový úrad, colný úrad, živnostenský úrad.

(15) Všeobecné pokyny

- a) Pri predaji sú účastníci povinní dodržiavať všeobecne platné predpisy a trhový poriadok.
- b) Organizačno-technické zabezpečenie je záväzná pre všetky zúčastnené fyzické a právnické osoby. Nedodržanie alebo porušenie ustanovení organizačného zabezpečenia môže byť riešené zákazom ďalšieho predaja a vykázaním účastníka z trhov bez nároku na vrátenie zaplatenej dane resp. poplatku a jemu vzniknutých nákladov.
- c) Základné podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb, práva a povinnosti správcu príležitostného trhu, druhy predávaných výrobkov a poskytovaných služieb, práva a povinnosti fyzických a právnických osôb na príležitostnom trhu XXXI. ročníka Galantských trhov upravuje Všeobecne záväzná nariadenie mesta Galanta č. 25/2014, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostný trh – Galantské trhy. Trhový poriadok bude zverejnený na viditeľnom mieste v priestoroch Riaditeľstva trhov v budove MsÚ .

d) Usporiadateľ nezodpovedá za osobné veci, tovar a ostatný majetok účastníkov trhu a ostatných návštevníkov trhov.

e) Riaditeľstvo trhov si vyhradzuje právo kedykoľvek v priebehu trhov zmeniť resp. doplniť podmienky, ak si to vyžiada všeobecný záujem a nepredvídané udalosti. Organizátor trhov očakáva korektný prístup predávajúcich, serióznosť a disciplínu, čo predávajúcim a návštevníkom jarmoku oplatí kvalitnou organizáciou podujatia. Toto je v záujme organizátora, predávajúcich i všetkých návštevníkov trhov.

Neoddeliteľnou súčasťou OTP XXXI: GT sú prílohy:

A/ Nájom za záber priestranstva a poplatky za služby počas XXXI. ročníka Galantských trhov

B/ ROZPOČET XXXI. GT

C/ Spoplatnenie kultúrnych programov v amfiteátri XXXI. GT

D/ Kultúrny program a sprievodné podujatia

Ing. Ján Poľakovský, v.r.
riaditeľ trhov

Spracovala: Bc. Daniela Amrichová

02.04.2014

Poplatky za prenájom predajných zariadení a príslušenstva počas konania Galantských trhov XXXI. ročníka v roku 2015

1/ Predajné zariadenia s potravinovým a nepotravinovým tovarom bez požiadavky na odber EE:

P.č.	Plocha predajného zariadenia /m ² /	1 deň za m ² v €	2 dni za m ² v €	3 dni za m ² v €
1	Cena 20,00 € za 1 m ²	20,00	40,00	60,00
2	Zľava	0%	35%*	50%*
3	Cena po zľave za 1 m ²	20,00	26,00	30,00

* percentuálna zľava sa môže uplatniť len v prípade úhrady celého poplatku za 2 alebo 3 dni

Potravinový tovar – stánok s tovarom charakteru: balené trvanlivé potraviny, medovníky, pukance, cukrová vata, cukrovinky, syry, pochutiny – káva, čaj, koreniny a iné.

Nepotravinový tovar – stánok s tovarom charakteru: metrový textil, obuv, oblečenie, hračky, umelé a živé kvety, nábytok, košíky, doplnkový tovar, bižutéria a iné.

Pozn.: - remeselníci – so sortimentom pochádzajúcim z výlučne vlastnej výroby môžu mať zľavu zo základného poplatku maximálne do výšky 50 %.

- K registračnej pokladni je potrebné si zabezpečiť vlastný zdroj EE

Príslušenstvo k predajným stánkom pod bodom 1/ :

- a) **Mobilné stojany, prídavný stolík do 2 m²** - 20,00 €/deň
 - predajcovia s tovarom vystaveným a uloženým na stojanoch, policiach, resp. vo vlastných malorozmerných výrobných a zároveň predajných zariadeniach za každý 1 m² aj začatý (min. 1 m² max. 2 m²)
 - prideluje sa min. 1 m² a max. 2 m², väčšia výmera sa posudzuje ako stánok
- b) **Voľné priestranstvo – na vystavenie tovaru, predvedenie služby, reklamy**
 - na vystavenie tovaru, predvedenie služby za každý začatý m² plochy
 - b1) na ul. Hlavnej a Šalskej (min. 1 m² najviac 2 m², inak sa posudzuje ako stánok) - 15€/ m²/deň
 - b2) mimo tejto komunikácie (od 1 m² a viac) - 10€/ m²/deň
- c) **Voľné priestranstvo – propagácia podujatia, značky, letáky a podobne** - 50€/deň/produkt
- d) **Parkovanie osobným autom pri stánku len na základe schválenia RT**
 - d1) osobný automobil (vrátane dodávky) 15 €/deň,
 - d2) nákladný automobil 20 €/deň,
 - d3) prívesný vozík 10 €/deň.

2/ Predajné zariadenia s občerstvením (umiestnenie v občerstvovacích zónach – námestie, vínná ulička, mestská tržnica, areál letného kina) s požiadavkou na odber EE:

2.1/ Predajné zariadenia s jedným druhom doplnkového občerstvenia (trdelník, podplamenník, gofri, palacinky, langoše, šišky, pukance, zemiakové špirály, cukrová vata, a pod.)

P.č.	Lokalita uskutočňovaného predaja občerstvenia /stánok/	1 deň v €	2 dni v €	3 dni v €
1	Priestranstvo na ul. Hlavnej, na mestskej tržnici, areál letného kina, nádvorie kaštieľa – vínná ulička do 12 m ²	100,00	200,00	300,00

2.2/ Predajné zariadenia s občerstvením a nápojmi (teplé jedlá pripravované na mieste, nápoje alkoholické a nealkoholické)

P.č.	Lokalita uskutočňovaného predaja občerstvenia /stánok/	Poplatok v € za 3 dni
1	Priestranstvo na ul. Hlavnej, na mestskej tržnici, areál letného kina, nádvorie kaštieľa – vínná ulička do 12 m ²	600,00
2	Nad 12 m ² za každý začatý 1 m ²	30,00

Príslušenstvo k predajným stánkom pod bodom 2/ :

- a) Priestory pre stolovanie a sedenie (poskytne sa iba pre predajcov s občerstvením) 1€/m²/deň
- b) Parkovanie je možné iba s povolením RT a zaplatením poplatku:
 - b1) osobný automobil (vrátane dodávky) 15 €/deň,
 - b2) nákladný automobil 20 €/deň,
 - b3) prívesný vozík 10 €/deň.

3/ Paušálne jednorazové poplatky

3.1/ Poplatok za napojenie a odber EE:

- 1) napojenie registračnej pokladne, osvetlenie 10,00 €/stánok,
- 2) pre prevádzkovateľov s občerstvením 75,00 €/stánok

3.2/ Poplatok za odber vody 25,00 €/stánok

**3.3/ Vínná ulička – nádvorie neogotického kaštieľa
prenájom mestských drevených stánkov**

- a) sadzba za prenájom na 3 dni 280 €/stánok,
- b) sadzba za prenájom na 3 dni pre partnerské mestá 140 €/ stánok (možno využiť 1 stánok za mesto),
- c) sadzba za prenájom chladiaceho zariadenia na 3 dni 50 €/zariadenie

3.4 / Poplatky za reklamné rozhlasové relácie:

- a/ za odvysielanie reklamy - textu do 25 slov je poplatok vo výške 4,00€ / za 1 odvysielanie, za každé ďalšie slovo poplatok vo výške 0,20 € / 1 odvysielanie,
- b/ za každé ďalšie odvysielanie reklamy je poplatok vo výške 50 % z vypočítaného poplatku za prvé odvysielanie,
- c/ za tvorbu krátkeho reklamného textu v počte do 25 slov sa určuje poplatok 2,00 €, za každé ďalšie slovo sa určuje poplatok vo výške 0,10€,
- d/ za reklamné slovo sa nepočíta predložka, spojka, čiarka a pod.

3.5/ Poplatky za umiestnenie zábavných atrakcií – sa stanovujú v závislosti od veľkosti a druhu atrakcie nasledovne:

- a) malé atrakcie (kolotoče, šmykľavky, nafukovacie atrakcie, manéž pre deti...) 90 €/deň,
- b) veľké atrakcie (napr. autodrom, centrifuga, kalypso...) 240 €/deň.

3.6/ Riaditeľstvo trhov / minimálne v počte 3 členov / môže vo výnimočných prípadoch znížiť poplatok za prenájom predajného miesta, prípadne zariadenia, resp. platbu za iné služby, avšak max. o 50 % .

Návrh rozpočtu XXXI. ročníka Galantských trhov - rok 2015

V rozpočte mesta Galanta na r. 2015 boli na výdavky a príjmy súvisiace s XXXI. ročníkom Galantských trhov schválené finančné prostriedky nasledovne :

Príjmy / položka 223001 - Poplatky a platby za predaj výrobkov, tovarov a služieb 60 000 €

Výdavky / trieda 04.1.1 - Všeobecná ekonomická a obchodná činnosť 60 000 €

Príjmy :

P.č.	Druh príjmu	Skutočnosť		Návrh rozp.
		r. 2013	r. 2014	r. 2015
1.	Platby a poplatky od predajcov, v tom : - za záber verejného priestr. na predaj výrobkov, služieb - za záber verejného priestranstva na parkovanie - poplatok za elektr. prípojku, pripojenie vody	49 662 47 544 738 1 380	47 133 44 701 862 1 570	48 000 45 630 800 1 570
2.	Platby za záber verej. priestranstva pre zábav. atrakcie	4 790	7 150	8 000
3.	Platby za prenájom stánkov vo vínnej uličke	2 240	2 640	2 640
4.	Príjmy z predaja pohárov vo vínnej uličke	1 694	1 768	1 800
5.	Príjem za odvysielať rozhlas. relácie - reklama	0	42	50
5.	Iné príjmy - sponzorské príspevky	3 150	11 450	10 000
	Spolu :	61 536	70 183	70 490
6.	Z rozpočtu mesta - schválené krytie výdavkov, ktoré nie sú kryté príjmami z trhov	0	3 976	0
	Spolu príjmy	61 536	74 159	70 490

Výdavky:

P.č.	Druh výdavku	Skutočnosť		Návrh rozp.
		r. 2013	r. 2014	r. 2015
1.	Kultúrne programy hradené MsKS, z toho :	21 222	33 319	28 376
	- honoráre za kultúrne programy, vystúpenia súborov, účinkovanie kapiel + CVČ+GOS	15 277	26 068	19 906
	- ďalšie výdavky spojené s ich uskutočnením	5 945	7 251	8 470
2.	Propagácia a inzercia, z toho :	1 617	2 060	2 100
	- MsKS - vyhotov. plagátov, panelov, transparentov	1 018	1 460	1 500
	- inzercia v rôznej tlači a iných médiách	599	600	600
3.	Ozvučenie areálu trhov	998	998	0
4.	TSMG - práce spojené s umiestnením stánkov, súprav pre stolovanie, siete, udrž. poriadku	3 370	3 342	3 208
5.	Výdavky na elektrickú energiu, z toho:	8 072	2 955	2 642
	- napojenie predajcov na odber - Bysprav s.r.o.	7 683	2 955	2 142
	- za odber EE	389		500
6.	Finančné príspevky pre športové kluby	1 800	2 500	2 500
7.	Fin. príspevky na obstaranie výstav /záhradkári/	175	5 022	240
8.	Ukážka skupiny historických remesiel	780	1 173	1 200
9.	Historická scénka	189	143	200
10.	Finančné odmeny na zákl. dohôd pre hlásateľov, požiarnikov, park. službu, strážnika areálu stánkov)	1 819	1 722	1 800
11.	Výdavky na stravné pre prísl. MsP a org. štáb GT	396	539	600
12.	Finančné príspevky na kredity do mobil. telefonov	100	100	100
13.	Výdavky na hostí - ubytovanie, strava, upomienkové predmety, program počas pobytu	6 890	8 521	7 000
14.	Výdavky na gastroakciu	1 037	1 434	1 400
15.	Výdavky na rozbor vody a spotrebu vody	900	156	500
16.	"Vínna ulička" - výdavky spojené s jej organiz.	4 253	2 924	4 500
17.	Prenájom soc. zariadení a ich servis	1 800	1 800	1 800
18.	Dopravné značenie v meste na presmerovanie premávky (projekt, prenájom DZ), vyznačenie miest	1 223	1 161	1 500
19.	Ohňostroji		1 800	
20.	Veterán car klub - prehliadka historických vozidiel		200	200
21.	Výdavky na obstaranie pamätných plakietsk		2 290	
22.	Dni zdravia -preventívno-zdravotná výchova - RÚVZ			340
23.	Nepredvídané výdavky			2 000
Spolu výdavky :		56 641	74 159	62 206
Rozdiel príjmov a výdavkov :		4 895	0	8 284

Poznámka: V prípade naplnenia príjmov zo spoplatnenia kultúrnych programov na Amfiteátri v rámci XXXI. Ročníka GT, bude MsKS za kultúrny program uhradený iba rozdiel z rozpočtovanej sumy.

Návrh spoplatnenia kultúrnych programov v amfiteátri počas XXXI. ročníka Galantských trhov 2015

Kultúrne programy boli v histórii galantských trhov spoplatnené prvý krát v roku 2012. Tento zámer občania nášho mesta prijali rôzne. Celkové výsledky po realizovaní napokon nepotvrdili obavy z nezáujmu, alebo malej účasti.

Spoplatnenie XXX. ročníka GT v roku 2014 nebolo schválené MsZ z dôvodu, že išlo o jubilejný ročník.

Vyhodnotenie spoplatnenia kultúrnych programov v roku 2013:

Celkovo sa predalo **917 ks** permanentiek (trojdňové identifikačné náramky) a **10.632 ks** jednodňových náramkov, spolu príjem **12.466 €**.

Predpredaj identifikačných náramkov sa realizoval na 2 miestach: MsKS, MsÚ.

V dňoch konania kultúrnych programov sa predaj identifikačných náramkov (IN) realizoval v pokladni amfiteátra a v pokladni pri vstupe do mestského parku. Systém spoplatnenia v roku 2012 dopĺňali náramky, ktoré boli poskytnuté pri vstupe do areálov, kde sa realizovali kultúrne programy. Kombinácia náramkov a vstupeniek podľa získaných skúseností nebola optimálnym riešením, lebo značne predĺžila čakaciu dobu pre vstup do areálu. Z tohto dôvodu závery z prerokovania vyhodnotenia XXVIII. ročníka GT smerovali k zjednodušeniu celého systému spoplatnenia. Spoplatnenie v roku 2013 prebiehalo formou zakúpenia IN pri vstupe na podujatie v danej lokalite a jeho následné nasadenie na zápästie návštevníka.

V roku 2015 navrhujeme riešiť kontrolu kapacity amfiteátra, aby nedošlo k jej predimenzovaniu, pretože kapacitné zaťaženie lokality je enormné až nebezpečné. Kapacita amfiteátra je 2.500 návštevníkov.

XXXI. ročník GT sa bude realizovať v termíne 13. - 15. augusta 2015.

Spoplatnenie vstupu do amfiteátra

Identifikačné náramky (IN):

Spoplatnenie bude prebiehať formou zakúpenia identifikačného náramku na podujatie do danej lokality a jeho následné nasadenie (zabezpečí usporiadateľská služba) na zápästie návštevníka pred vstupom na podujatie. Cena jedného ks IN vrátane potlače sa pohybuje v cene cca 0,10 € s DPH.

Výhody:

- lacné a efektívne riešenie
- neprenosné - nedá sa odstrániť bez poškodenia
- pevný materiál - náramky sa netrhajú
- 100 % vode odolné - možno používať priamo v bazéne
- možné potlačiť vlastným grafickým motívom
- široká farebná škála

Spôsob spoplatnenia:

Podstata efektívnosti použitia IN spočíva v osadení náramku každej či už platiacej resp. neplatiacej osobe, ktorá sa programov realizovaných na amfiteátri zúčastní, vrátane personálu, VIP hostí, účinkujúcich, ľudových remeselníkov, predávajúcich atď. Len tak je možné uvažovať o efektivite. Náramky sú farebne odlíšené, vode a oderu odolné a bez poškodenia neodstrániteľné zo zápästia po nasadení. Všetky sú potlačené názvom podujatia a budú použité na základe nasledovnej logiky v piatich prevedeniach:

- V.I.P. náramok – biely
cena: bezplatne určený pre - personál, organizátori, účinkujúci, V.I.P. hostia, predajcovia v daných lokalitách, ľudoví remeselníci, bezpečnostná služba - oprávňuje jeho majiteľa na vstup do lokality amfiteátra počas všetkých troch dní (v roku 2013 sme využili alternatívu, tzv. visačky, viď nižšie)
- jednoduchý náramok - zelený , žltý , modrý
cena: 1,- €/deň - v troch odlišných farbách, na každý deň iná farba - oprávňuje jeho majiteľa na vstup do lokality amfiteátra na daný konkrétny jeden deň

Pre významných hostí je prípadne možné namiesto upevnenia náramku na zápästie použiť luxusnejšiu formu označenia spôsobom visačky s remienkom na krk. Náramky sú hlavne v letnom období kvôli ľahšiemu oblečeniu (krátke rukávy) veľmi dobre identifikovateľné a teda ľahko kontrolovateľné. Farebné odlíšenie zároveň veľmi dobre identifikuje každého účastníka GT, tak aby usporiadateľská služba vedela vyhodnotiť či ide o náramok aktuálny resp. nie (pri jednoduchom náramku). Kedykoľvek pri vizuálnom zistení neaktuálnosti príp. chýbajúceho IN - požiadava návštevníka o okamžité zakúpenie s následným overením. Po vypredaní denného limitu IN nebude možný vstup ďalších návštevníkov do priestorov amfiteátra.

Časový harmonogram spoplatnenia lokality:

- amfiteáter - počas všetkých troch trhových dní

Spôsob predaja a distribúcie náramkov:

- v predpredaji za zvýhodnené ceny v prípade permanentného náramku - na MsÚ, resp. MsKS (predpredaj navrhujeme realizovať 2 týždne pred GT, t. j. od 27.07.2015)
- na vyžiadanie poskytnutie potrebného počtu bielych náramkov alebo visačiek na základe predloženého menného zoznamu v MsKS, alebo na MsÚ (personál TSMG, MsÚ, MsKS, VIP a iné)
- pri vstupe na mieste podujatia – 1 predajné miesto

Amfiteáter

pokladňa – zabezpečený uzavretý priestor

otváracia doba - denne od 16,00 – 23,00 hod. (kultúrne programy 19,00 – 23,00 hod.)

personálne zabezpečenie :

- 2 x pokladník
- 2 x usporiadateľ
- 2 x SBS

Predpokladané výdavky (približne podľa výdavkov v roku 2013)

➤ náklady na strážnu službu (SBS): spolu na 3 dni	230,40 €
➤ náklady na brigádnickú pomoc: pokladníci	164,67 €
usporiadateľská služba	162,24 €
➤ náklady na IN: jednodňový 3 x 2.500 ks	728,00 €
NÁKLADY CELKOM	1.285,31 € = cca 1.290,00 €

Predpokladané príjmy:

- | | |
|------------------------------------|------------------|
| ➤ 7.500 ks v predaji za cenu 1,- € | 7.500,- € |
|------------------------------------|------------------|

Rekapitulácia

	EUR	
Príjmy	7 500,00	
Výdavky	1 290,00	
Celkom	6 210,00	

PREDBEŽNÁ KALKULÁCIA

XXXI. GALANTSKE TRHY 13.08.-15.08.2015

HONORÁRE

13.8.2015

Amfiteáter

- | | |
|-------------------------|-------|
| - Predklapela HIP – HOP | 1.000 |
|-------------------------|-------|

Hlavný program

- | | |
|-------------------------|-------|
| - Adam Ďurica s kapelou | 2.500 |
|-------------------------|-------|

Mestský park

- | | |
|------------------------------------|-----|
| - Ľudová hudba | 600 |
| - „ Zlaté struny cimbalu „ / GOS / | |
| - Ľudová veselica | 400 |

14.8. 2015

Amfiteáter :

- | | |
|--------------|-----|
| - predkapela | 800 |
|--------------|-----|

Hlavný program

- | | |
|------------------|-------|
| - Skupina GHYMES | 4.000 |
|------------------|-------|

Mestský park

- | | |
|-----------------------------------|-----------------|
| - Program Mikulov | 650 / projekt / |
| - Jazz fest / GOS / | |
| - Hudobná produkcia – Gastroakcia | 100 |
| - Ľudová veselica | 400 |
| - Programy CVČ - 3 dni | 706 |

15.8.2014

Amfiteáter :

- | | |
|--------------------------|-------|
| - Peter Lipa so skupinou | 1.600 |
|--------------------------|-------|

Hlavný program

Predbežná kalkulácia výdavkov v rámci

XXXI. GALANTSKÝCH TRHOV

1. HONORÁRE kultúrne programy 3 dni	19.906
2. PROPAGÁCIA :	
Grafický návrh plagátov	100
Tlač plagátov a letákov	500
Ostatné plagáty	200
Výtvarnícke práce MsKS	700
/ transparenty, panely, označenia a iné /	
Spolu :	1.500
3. OSTATNÉ NÁKLADY	
• Poplatky SOZA	260
• Pódium, zaštiešenie , zvuk , svetlo- amfiteáter	4.500
• Ozvučenie a osvetlenie veľké pódium – nádvorie	1.200
• Nosiči aparatury	150
• Služba SBS pri pódiu – amfiteáter	1.000
• Usporiadateľská služba – nádvorie NK,	300
• Stravné zamestnanci	220
• Občerstvenie pre účinkujúcich	600
• Kredity na mobily	40
• Prepravné náklady MsKS	200
Spolu :	8.470
SPOLU :	29.876

Skupina TUBLATANKA

7.000

Mestský park

- „ Dožinkové slávnosti ... „ /GOS/

- Ľudová veselica

400

- Skupiny country

400

HONORÁRE SPOLU :

19.906 Eur

Ostatné náklady / vid'. príloha /

9. 970 Eur

SPOLU :

29.876 Eur

Stanovisko

komisie Obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja pri MsZ,
konanej dňa 09.04.2015

XXXI. ročník GT: Organizačno - technické zabezpečenie GT, návrh poplatkov, rozpočet, kultúrny program a spoplatnenie kultúrneho programu v priestoroch amfiteátra

Komisia predložený materiál Organizačno – technického zabezpečenia XXXI. ročníka GT prerokovala a jednohlasne **odporučila** predložiť na rokovanie mestského zastupiteľstva.

Za spoplatnenie kultúrneho programu v priestoroch amfiteátra hlasovali 4 členovia za a 2 proti.

Mgr. László Bíró v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Bc. Daniela Amrichová



STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 15.04.2015 prerokovala organizačno-technickú prípravu XXXI. ročníka Galantských trhov a návrh poplatkov za prenájom predajných zariadení a príslušenstva počas konania Galantských trhov.

Finančná komisia odporúča predložiť MsZ na schválenie organizačno-technickú prípravu XXXI. GT v spracovanom znení. Z hľadiska finančného nemá k predloženému materiálu pripomienky.

Peter Závodský v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Katarína Kluchová

